



<p><span><b>VAROITUS</b></span></p>
-------------------------------------

<p><b>Suomi</b></p>
---------------------

<p><b>VAROITUS</b></p>
------------------------

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran estämiseksi.

Älä peitä laitteen ilma-aukkoja sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla tms. estääksesi tulipalon. Älä sijoita palavia kynttilöitä laitteen päälle. Älä aseta maljakoita laitteen päälle tulipalo- ja sähköiskuvaaran vuoksi.

Älä avaa laitteen koteloa, jotta et altistu sähköiskulle. Laitteen saa huoltaa vain ammatitaitoinen huoltoliike.

## Varotoimet

**Turvallisuus**

- Tarkista ennen bassokaiuttimen käyttämistä, että bassokaiuttimen käyttöjännite ja paikallinen verkkojännite vastaavat toisiaan.
- Irrota bassokaiutin pistorasiasta, jos sitä ei aiota käyttää pitkään aikaan. Kun irrotat johdon, vedä aina pistokkeesta. Älä vedä johdosta.
- Jos jokin esine tai nestettä joutuu bassokaiuttimen sisään, irrota bassokaiutin pistorasiasta ja vie se huoltoon tarkistettavaksi, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Verkkojohdon saa vaihtaa vain asiantunteva huoltoliike.

**Verkkojohdon irrottaminen pistorasiasta**
Aseta POWER-kytkin asentoon OFF, ennen kuin irrotat verkkojohdon pistorasiasta.

**Kun kytket virran vahvistimeen tai toiseen laitteeseen tai katkaiset virran**
Säädä äänenvoimakkuus minimiin vahvistimesta.

**Bassokaiuttimen vahingoittumisen välttäminen**

- Ole huolellinen säätäessäsi vahvistimen äänenvoimakkuutta, jotta kaiuttimeen tuleva teho ei ole liian suuri.
- Älä avaa koteloa äläkä koske kaiutinelementteihin tai piireihin.

**Magneettisesti suojattu kaiutin (esimerkiksi läheisen TV-vastaanottimen aiheuttamien värähtäriöiden estämiseksi)**

Tämä kaiutin on magneettisesti suojattu. Kaiuttimen magneetti on kuitenkin voimakas, joten magneettikentän vuotoa voi esiintyä. Jos käytät kaiutinta yhdessä television tai projektorin kanssa, sijoita kaiutin vähintään 30 cm:n päähän esimerkiksi televisioista. Jos kaiutin on liian lähellä esimerkiksi televisiota, kuvan värit voivat vääristyä.

**Jos värivirheitä näkyy...**

→ Katkaise televisiota virta, odota 15 – 30 minuuttia ja kytke virta takaisin.

**Jos värivirheitä näkyy edelleen...**

→ Siirrä kaiuttimet kauemmas televisioista.

**Jos esiintyy akustista kiertoa**
Muuta kaiuttimen paikkaa tai pienennä äänenvoimakkuutta vahvistimesta.

**Asennus**

- Älä sijoita bassokaiutinta lämmityslaitteiden, ilmanvaihtokanavien tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonvalolle, pölylle, tärinälle tai iskuille.
- Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta, jotta bassokaiuttimen sisäosat eivät kuumene. Sijoita bassokaiutin paikkaan, jossa on riittävä ilmanvaihto. Älä sijoita bassokaiutinta pehmeälle pinnalle.
- Ole varovainen, jos sijoitat kaiuttimen erikoiskäsitellylle (esimerkiksi vahatulle, kiillotetulle tai öljytylle) lattialle, koska tällöin voi syntyä tahrjoja tai värjäytymiä.

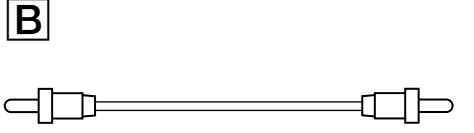
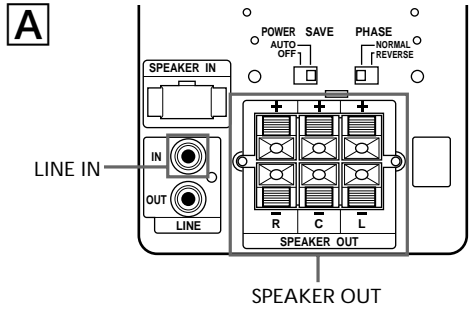
**Kotelon puhdistaminen**

Puhdista kotelo pehmeällä, kevyesti vedellä kostutetulla liinalla. Älä käytä hankaustyynejä, hankausjauhetta äläkä alkoholia, bensiiniä tai muita liuottimia.

**Äänen katkonaisuus**

Kuunneltaessa suurella äänenvoimakkuudella tai käytettäessä laitetta pitkään, laitteen sisällä oleva suojauspiiri voi katkaista äänen. Jos näin käy, katkaise laitteesta virta ja kytke virta sitten uudelleen.

Jos sinulla on bassokaiuttimeen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjeessa, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.



<p><b>A</b></p>
-----------------

<p><b>B</b></p>
-----------------

**Asennus**

Koska ihmiskorva ei erota bassokaiuttimen tuottamien matalien äänien (alle 200 Hz) tulosuuntaa ja sijaintia, voit asentaa bassokaiuttimen haluamaasi paikkaan. Saat parhaan matalien äänien toiston, kun asennat bassokaiuttimen kovalle lattialle, jossa resonanssia ei esiinny.

- Huomautuksia**
- Asenna bassokaiutin noin 5 cm:n etäisyydelle seinästä.
  - Älä sijoita bassokaiuttimen päälle mitään esineitä äläkä istu sen päälle.
  - Jos asennat bassokaiuttimen huoneen keskelle, matalien äänien toisto voi olla huomattavan heikkoa. Tämä johtuu huoneeseen syntyvästä seisovasta aallosta. Jos näin käy, siirrä bassokaiutin pois huoneen keskeltä tai poista seisovan aallon syntymisen mahdollisuus asentamalla seinälle esimerkiksi kirjahylly.

## Järjestelmän asentaminen (A)

**Yleistä**

Voit liittää tämän bassokaiuttimen (stereolaitteistojen) hifi-vahvistimeen tai AV-vahvistimeen. (Useimmissa hifi-vahvistimissa ei ole LINE OUT\*-lähtöjä bassokaiutinta varten.)
\* LINE OUT -liitännän nimi voi valmistajan mukaan olla myös MONO OUT, MIX OUT tai SUBWOOFER OUT.

**Ennen aloittamista**

- Katkaise vahvistimesta ja bassokaiuttimesta virta, ennen kuin teet mitään liitäntöjä.
- Käytä liittämisessä kyseisen laitteen vakiovarusteisiin sisältyviä audiojohtoja. Jos audiojohtoja ei ole tarpeeksi tarvittavien liitäntöjen tekemistä varten, sinun on ostettava johtoja lisää.
- Liitä johdot tiukasti, jotta ääneen ei tule häiriöitä.
- Liitä bassokaiuttimen verkkojohto pistorasiaan.
- Et voi liittää Dolby Pro Logic -toistossa käytettävää CENTER-lähtöliitäntää bassokaiuttimeen. Muutoin joissakin Dolby Pro Logic -toistotiloissa ei toisteta lainkaan matalia ääniä.

**Käytettäessä bassokaiutinlähtöliitäntöjä tai superwoofer-lähtöliitäntöjä**

Joidenkin vahvistimien lähtöteho ei ole riittävä. Jos vahvistimen lähtöteho on pieni, bassokaiuttimen SPEAKER IN -liitännät kannattaa liittää vahvistimen kaiutinliitäntöihin.

**Tarvittavat johdot**

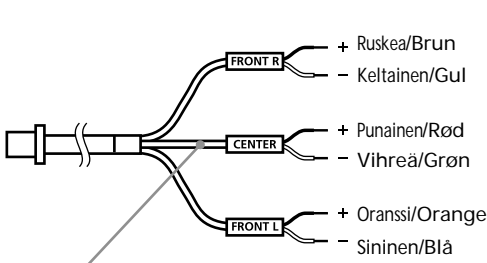
Audiojohto (vakiovaruste) (B)

Yksi vahvistimen liitäntäjohto (vakiovaruste) (C)

Varmista, että liität kaiutinjohdot muiden laitteiden oikeisiin liitäntöihin: + johdin + napaan ja – johdin – napaan. Jos liität johtimet väärin päin, äänessä on säröä ja siitä puuttuu matalia ääniä.

Sinun kannattaa ottaa tavaksi pitää raidalla merkittyä johdinta negatiivisena (–) ja liittää se aina kaiutinliitännän negatiiviseen (–) napaan, jotta vältät johtojen kytkemisen väärin. Jos kaiutinjohto on liian lyhyt, hanki lisävarusteena saatava johto liittämistä varten.

## C



Jos hifi-vahvistimessa ei ole keskikanavaa, näitä liitäntöjä ei käytetä.
Hvis din hi-fi-forstærker ikke har en centerkanal, anvendes disse tilslutninger ikke

<p><b>D</b></p>
-----------------

<p><b>C</b></p>
-----------------

**Liittäminen hifi-laitteistoon (stereolaitteistoon)**
Stereoliitännässä käytetään vain oikeaa ja vasenta kanavaa (R ja L). Kierrä keskikanavan johdon plus- ja minusjohtimien päät yhteen ja suojaa paljaat johtimet sopivalla teipillä välttääksesi oikosulun vaaran.

**Liittäminen vahvistimeen ja kaiuttimiin (D)**
Liitä tämän laitteen SPEAKER IN -liitännät vahvistimen kaiutinlähtöliitäntöihin.

Liitä sekä vasen (L) että oikea (R) kanava. Liitä kaiuttimet laitteen SPEAKER IN -liitäntöihin.

**AV-vahvistin Liittäminen (5,1-kanavainen stereojärjestelmä)**
Kaiuttimien liittämiseen on kaksi tapaa: liitä oikea kanava (R), keskikanava (C) ja vasen kanava (L) tai liitä LINE IN -liitäntöihin.

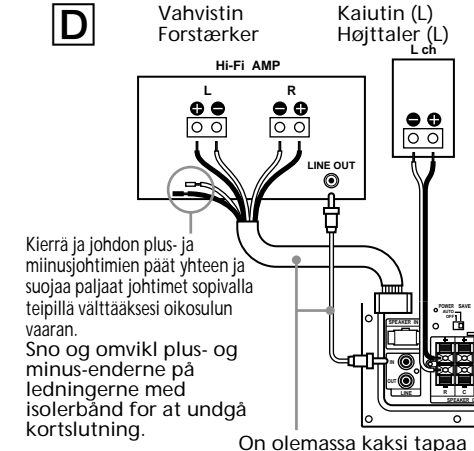
**Liittäminen vahvistimeen ja kaiuttimiin (E)**
Liitä laitteen SPEAKER IN -liitännät vahvistimen etukaiutinlähtöliitäntöihin.

Liitä etukaiuttimet laitteen SPEAKER OUT -liitäntöihin. Liitä takakaiuttimet vahvistimen takakaiutinlähtöliitäntöihin.

\* Jos aiot käyttää keskikanavaa, irrota eristeputki.

**Huomautuksia**

- Voit käyttää SPEAKER OUT -liitäntöjä satelliittikaiuttimien koosta riippumatta. Suuret satelliittikaiuttimet voi liittää LINE IN -liitäntöihin.
- Jos satelliittikaiuttimet ovat pienet, bassotoisto voi AV-vahvistimen tai DVD-soittimen asetusten mukaan olla vaimeaa.



Kierrä ja johdon plus- ja minusjohtimien päät yhteen ja suojaa paljaat johtimet sopivalla teipillä välttääksesi oikosulun vaaran.

Sno og omvikl plus- og minus-enderne på ledningerne med isolerbånd for at undgå kortslutning.

On olemassa kaksi tapaa Du kan gøre det på to måder

## Dansk

<p><b>ADVARSEL</b></p>
------------------------

**Undlad at udsætte enheden for regn eller fugt, så risiko for brand eller stød undgås.**

For at undgå brand må apparatets ventilation aldrig blokeres af aviser, duge, gardiner eller lignende. Og anbring aldrig tændte, levende lys på apparatet.

For at forebygge brand og fare for elektrisk stød må der aldrig anbringes vaser eller lignende oven på apparatet. Undlad at åbne kabinettet for at undgå elektrisk stød. Overlad alt reparationsarbejde tilautoriserede reparatører.

## Forholdsregler

**Om sikkerhed**

- Kontrollér, at wooferes strømstyrke svarer til strømstyrken i stikkontakten, for wooferen tages i brug.
- Tag stikket ud af stikkontakten, hvis wooferen ikke skal anvendes i længere tid. Du skal tage stikket ud ved at trække i stikket. Træk aldrig i selve ledningen.
- Tag der tabs eller spildes noget i wooferen, skal strømmen afbrydes, og wooferen skal kontrolleres af autoriseret servicepersonale, før den tages i brug igen.
- Hvis der tages eller spildes noget i wooferen, skal strømmen afbrydes, og wooferen skal kontrolleres af autoriseret servicepersonale, før den tages i brug igen.
- Netledningen må kun skiftes på et kvalificeret serviceværksted.

**Sådan tages netledningen ud**
Drej POWER-kontakten til OFF, før du tager netledningen ud af stikkontakten.

**Når forstærkeren eller andet udstyr tændes og slukkes**

Sænk forstærkerens lydstyrke til et minimum.

**Sådan undgår du at beskadige wooferen**

- Pas på, når du indstiller forstærkerens lydstyrke, for at undgå, at indgangseffekten bliver for høj.
- Forsøg ikke at åbne kabinettet eller formstøbte højttalerenheder og ledningsnet.

**Om magnetisk beskyttede højtalere (Sådan forhindrer du farveuregelmæssigheder på TV-skærme i nærheden, osv.)**

Systemet benytter en magnetisk afskærmning. Ikke desto mindre er magneten er kraftig, så der kan forekomme magnetisk lækage. Hvis enheden benyttes sammen med et CRT TV eller en projector, bør du flytte enheden 30 cm væk fra TV'et, osv.

Hvis enheden anbringes for tæt på TV'et osv, kan det bevirke farveuregelmæssigheder på skærmen.

**I tilfælde af farveproblemer...**
→ Sluk TV-apparatet, og tænd det igen efter 15 til 30 minutter.

**I tilfælde af, at farveproblemerne opstår igen...**
→ Anbring højtalerne længere væk fra TV-apparatet.

**Ved hylen**
Flyt højtaleren, eller skru ned for forstærkerens lydstyrke.

**Om installation**

- Anbring ikke wooferen tæt på varmekilder, såsom radiatorer eller ventilationskanaler, eller på steder med direkte sollys, meget støv, mekaniske vibrationer eller rystelser.
- God ventilation er vigtig for at forhindre overophedning i wooferen. Anbring wooferen på et sted med tilstrækkelig luftcirkulation. Anbring ikke wooferen på en blød overflade.
- Vær forsigtig, hvis højtaleren anbringes på et specialbehandlet gulv (poleret, voks- eller oliebehandlet osv.), da der kan opstå pletter eller misfarvning.

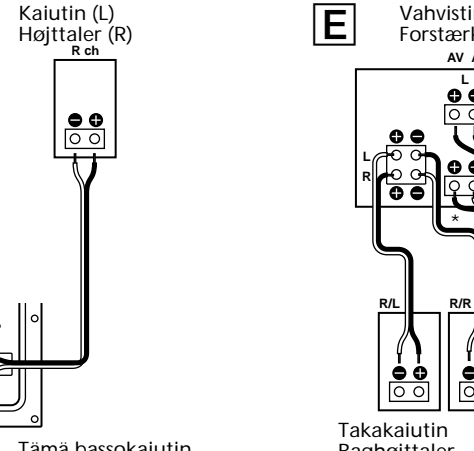
**Om rengøring af kabinettet**

Rengør kabinettet med en blød klud, der er fugtet med vand. Brug ikke skuresvampe, skurepulver eller opløsningsmidler, f.eks. sprit eller benzin.

**Om lydafbrydelser**

Når apparatet bruges til stor lydoutput, eller når det bruges i længere tid, kan lyden afbrydes af beskyttelseskredslobet i enheden. Hvis dette sker, skal du slukke og tænde enheden.

Hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med wooferen, der ikke behandles i denne vejledning, bedes du kontakte nærmeste Sony-forhandler.



On olemassa kaksi tapaa Du kan gøre det på to måder

<p><b>E</b></p>
-----------------

## Installation

Da det menneskelige øre ikke kan registrere retningen og placeringen af en baslyd (under 200 Hz) gengivet af en woofer, kan du anbringe wooferen, hvor i rummet det passer dig. For at opnå den bedste basgengivelse anbefales det, at du anbringer wooferen på et fast underlag, hvor der ikke opstår resonans.

**Bemærkninger**

- Installer wooferen ca. 5 cm fra væggen.
- Anbring ikke noget oven på wooferen, og sid ikke på den.
- Hvis wooferen anbringes midt i et rum, bliver bassen betydelig svagere. Det skyldes at rummet forårsager en akustisk kortslutning. Flyt i det tilfælde wooferen væk fra rummets midte, eller eliminer årsagen til den akustiske kortslutning ved at anbringe en boghylde på væggen osv.

## Tilslutning af systemet (A)

**Oversigt**

Du kan tilslutte dette subwoofersystem til en hi-fi-forstærker (for stereoanlæg) eller en audio/videoforstærker. (De fleste hi-fi-forstærkere er ikke udstyret med LINE OUT\*-stik til en subwoofer.)
\* LINE OUT bliver også kaldt MONO OUT, MIX OUT eller SUBWOOFER OUT, afhængigt af producenten.

**Før du begynder**

- Sluk for strømmen til forstærkeren og wooferen, før du foretager nogen tilslutninger.
- Brug lydkablerne, der følger med det respektive udstyr. Hvis der ikke er tilstrækkelige lydkabler til de nødvendige tilslutninger, skaldu købe nogle ekstra lydkabler.
- Sørg for, at tilslutningerne slutter tæt, for at undgå støj.
- Tilslut netledningen fra wooferen til en stikkontakt.
- Du kan ikke tilslutte CENTER-udgangsstikket til brug sammen med Dolby Pro Logic-funktionen til wooferen. Der udsendes ingen baslyd i visse Dolby Pro Logic-funktioner.

**Ved brug af subwoofer-udgangsterminalerne eller superwoofer-udgangsterminalerne**
Udgangs niveauet i nogle forstærkere er muligvis ikke højt nok. Hvis lydniveauet i wooferen er lavt, anbefales tilslutninger mellem højtalerterminalerne på forstærkeren og SPEAKER IN-terminalerne på wooferen.

**Hvilke ledninger får jeg brug for?**
Lydkabel (medfølger) (B)
Et lydkabel til forstærkeren (medfølger) (C)

Sørg for at sætte højtalerledningen i den korrekte terminal på komponenterne: + til + og – til –. Lyden forvrænges og mangler bas, hvis ledningerne byttes om. Det er en god ide at bestemme, at den højtalerledning, der er mærket med en streg, altid er den negative (–) og bør tilsluttes til den negative (–) terminal for at undgå forkerte tilslutninger. Hvis en højtalerledning er for kort, skal du købe en ekstra ledning til at forlænge med.

**En hi-fi-forstærkertilslutning (med stereoanlæg)**

Til stereotilslutning anvendes kun kanalerne R og L (højre og venstre). Hvad angår centerkanalledningen skal du sno og omvikle plus- og minus-enderne på ledningerne med isolerbånd for at undgå kortslutning.

**Tilslutning til forstærkeren og højtalerne (D)**

Tilslut SPEAKER IN-terminalerne på enheden til forstærkerens højtalerudgangsterminaler. Tilslut både L- og R-kanalerne. Tilslut højtalerne til SPEAKER IN-terminalerne på enheden.

**En audio/videoforstærker Tilslutning (med stereosystem, 5,1ch)**
Der er to måder at tilslutte højtalerne på: Tilslut kanalerne R, C og L, eller tilslut til LINE IN-stikkene.

**Tilslutning til forstærkeren og højtalerne (E)**

Tilslut SPEAKER IN-terminalerne på enheden til forstærkerens fronthøjtalerudgangsterminaler. Tilslut fronthøjtalerne til SPEAKER OUT-terminalerne på apparatet. Tilslut baghøjtalerne til forstærkerens baghøjtalerudgangsterminaler.

\* Hvis du vil bruge centerkanalen, skal du fjerne den isolerende kappe.

**Bemærkninger**

- Uanset om du bruger et stort eller et lille satellitsystem, kan SPEAKER OUT-terminalerne anvendes. LINE IN-stikkene kan anvendes til de større satellitsystemer.
- Med mindre satellitsystemer kan baslyde blive reduceret, afhængigt af indstillingerne på audio/videoforstærkeren eller en DVD-afspiller.



## Active Subwoofer SA-WD200

## Suomi

### Käytettäessä kahta tai useampaa bassokaiutinta (F)

#### Verkkojohdon liittäminen

- Liitä bassokaiuttimen ja vahvistimen verkkojohto pistorasiaan.
- Varmista ennen verkkojohtojen liittämistä tai irrottamista, että bassokaiuttimesta on virta katkaistuna.

## Äänen kuunteleminen (G)

- Kytke vahvistimeen virta ja valitse siitä lähde-laite.
- Paina POWER-painiketta. Bassokaiuttimeen kytketty virta, ja vihreä POWER-ilmaisिन syytty.
- Aloita ohjelmälähteen toisto.

Säädä äänenvoimakkuus sopivaksi VOLUME-säätimellä niin, ettei etukaiuttimien äänessä ole säröä. Jos liitettävän vahvistimen lähtösignaaleissa on säröä, myös bassokaiuttimen äänessä on säröä.

Aktiivisen subwooferin liittäminen

Virran automaattinen kytkeminen tai katkaisu — Virran automaattinen kytkentä- ja katkaisutoiminto (H)
Kun bassokaiuttimeen on kytketty virta (eli vihreä POWER-ilmaisिन palaa) eikä siihen tule signaalia noin seitsemään minuuttiin, POWER-ilmaisिन muuttuu punaiseksi, ja bassokaiutin kytketty virransäätötilaan. Kun bassokaiutin on tässä tilassa ja siihen tulee signaali, bassokaiuttimeen kytketty virta automaattisesti (virran automaattinen kytkentä- ja katkaisutoiminto). Jos haluat poistaa tämän toiminnon käytöstä, liu’uta takapaneelissa oleva POWER SAVE -kytkin asentoon OFF.

#### Huomautuksia

- Älä koskaan aseta vahvistimen äänensävyn säätimiä (esimerkiksi BASS ja TREBLE) tai taajuuskorjaimen säätimiä korkealle tasolle. Älä toista alan liikkeistä saatavilla testilevyillä olevia 20-50 Hz:n siniaaltoja. Älä toista epätavallisia ääniä suurella äänenvoimakkuudella. Näitä ääniä ovat esimerkiksi mikrofonin synnyttämä kierto, naarmuuntunen LP-levyn ääni ja ylikorostunut bassoaäni. Muutoin kaiuttimet voivat vahingoittua. Jos toistat levyä, jolla on epätavallisen voimakkaita bassoaäniä, alkuperäisen äänen lisäksi voi kuulua kohinaa. Jos näin käy, pienennä äänenvoimakkuutta.
- Dolby Laboratories Licensing Corporation on asettanut erikseen myytävissä digitaalisissa tilaprosessoreissa olevan bassokaiutinjohdon signaalin (DOLBY Digital -signaalin) tason 10 desibeliä tavallista korkeammaksi. Jos käytät laitetta tavalliseen tapaan, säädä bassokaiutinliitäntämän taso.
- Jos säädät bassokaiuttimen äänenvoimakkuustason liian matalaksi, virran automaattinen kytkentä- ja katkaisutoiminto voi aktivoitua, mikä kytkee bassokaiuttimen virransäätötilaan.

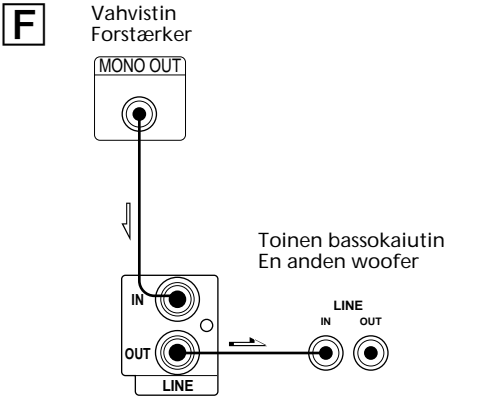
## Äänen säätäminen (I)

Voit säätää bassokaiuttimen äänen etukaiuttimien ääneen sopivaksi. Säätämällä bassoaäniä voit parantaa äänentoiston vaikuttavuutta.

- Aseta BASS BOOST\* -kytkin asentoon ON.
\* BASS BOOST
BASS BOOST -kytkintä pidetään tavallisesti asennossa ON. Tällöin äänessä voi ohjelmälähteen mukaan olla joskus kohinaa tai säröä. Jos näin käy, aseta BASS BOOST -kytkin asentoon OFF. Jos äänessä on vielä häiriöitä, käännä LEVEL-säädintä vastapäivään.

#### Huomautus

Saatavissa on laaja valikoima ohjelmälähteitä, kuten CD-, SACD-, DVD- ja DVD-Audio-levyjä. Yhteensopivat äänijärjestelmät ovat seuraavat: esimerkiksi 2,1-kanavainen, 5,1-kanavainen ja 6,1-kanavainen sekä erilaiset satelliittisignaaliit. Säädä ääni järjestelmän mukaan sopivaksi LEVEL-säätimellä niin, että bassokaiuttimen toisto on mahdollisimman hyvää.



Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

### 2 Säädä rajataajuutta. (J)

Käännä CUT OFF FREQ -säädin etukaiuttimesi taajuustoiston mukaan sopivaan asentoon. Käytä säätämisesissä apunasi seuraavassa olevia tietoja.

- Tyypilliset hyvin pienet kaiuttimet: Halkaisija 5 – 7 cm
- Tyypilliset pienet kaiuttimet: Halkaisija 8 – 15 cm
- Tyypilliset keskikokoiset kaiuttimet: Halkaisija 16 – 24 cm
- Tyypilliset suuret kaiuttimet: halkaisija yli 25 cm

Kun toistat Dolby Digital -ääntä, käännä CUT OFF FREQ -säädin mahdollisimman korkeaan asentoon, jotta saat suurimman hyödyn Dolby Digital -järjestelmän matalien tasojen muunnintoiminnosta.

### 3 Säädä bassokaiuttimen äänenvoimakkuutta.

Käännä LEVEL-säädin asentoon, jossa matalat äänet kuuluvat hieman entistä voimakkaammin. Jos haluat suurentaa äänenvoimakkuutta, käännä säädintä myötäpäivään. Jos haluat pienentää äänenvoimakkuutta, käännä säädintä vastapäivään.

### 4 Kuuntele haluamaasi musiikkia ja elokuvaääntä.

Miesääntä ja muita matalia ääniä sisältävät lauluesitykset ovat sopivimpia säätämistä varten. Säädiä etukaiuttimien äänenvoimakkuus samaksi kuin se sinulla tavallisesti on.

### 5 Valitse vaiheistuksen napaisuus.

Valitse vaiheistuksen napaisuus PHASE-säätimellä.

### 6 Tee haluamasi säätö toistamalla vaiheet 1-4.

Kun olet säätänyt bassokaiuttimen asetukset haluamiksesi, säädä bassokaiuttimen äänenvoimakkuus vahvistimen VOLUME-säätimellä muiden kaiuttimien mukaan sopivaksi. Sinun ei tarvitse säätää bassokaiuttimien asetuksia, kun muutat äänenvoimakkuutta vahvistimesta.

Aktiivisen subwooferin liittäminen

#### Huomautuksia

- Jos ääneen tulee säröä, kun otat bassokorostuksen (esimerkiksi DBFB, GROOVE tai graafinen taajuuskorjain) käyttöön vahvistimesta, poista bassokorostus käytöstä ja säädä ääntä bassokaiuttimesta.
- Älä nosta bassokaiuttimen äänenvoimakkuutta maksimiin. Muutoin matalien äänen toisto voi muuttua heikommaksi. Lisäksi ääneen voi tulla kohinaa.
- Kun asetat PHASE-valitsimen asentoon NORMAL tai REVERSE, napaisuus vaihtuu, ja matalien äänen toisto voi olla parempi tietyissä ympäristöissä (etukaiuttimien tyyppiin mukaan tähän vaikuttavat bassokaiuttimien sijainti ja rajataajuuden astetus). Valittu asetus voi vaikuttaa myös äänen laajuudentuntuun ja kiinteyteen sekä äänikentän tuottamaan vaikutelmaan. Valitse asetus, joka tuottaa haluamasi äänentoiston kuulunnellassi tavallisella kuuntelupaikallasi.

### Vahvistimen asetusten määrittäminen

Dolby Digital -ääntä varten\*
Jos vahvistin on liitetty sisäisesti tai ulkoisesti Dolby Digital -prosessoriin, kaiutinjärjestelmän parametrit on määritettävä vahvistimen asetusvalikkojen avulla. Katso sopivat asetukset alla olevasta taulukosta. Katso vahvistimen käyttöohjeesta lisätietoja asetusten määrittämisestä. Valitse Micro Satellite Position, jos sen voi valita Sony-vahvistimesta.

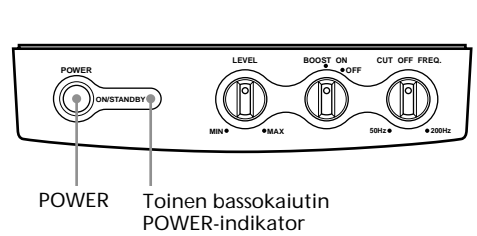
Käytettäessä kaiutiniitäntöjä (kaiutinasetukset)	
Käyttökohde	Asetus
Etukaiuttimet	LARGE
Keskikaiutin	LARGE (tai WIDE)
Takakaiuttimet	SMALL
Bassokaiutin	ON

Käytettäessä LINE IN -liitäntöjä (kaiutinasetukset)	
Käyttökohde	Asetus
Etukaiuttimet	SMALL tai Micro Satellite
Keskikaiutin	Position tai 120 Hz
Takakaiuttimet	
Bassokaiutin	ON

Valitse LFE-kanavaa varten jokaisen asetuksen arvoksi LARGE.

\* "Dolby", "ProLogic" jakaksois-D-symbolioivatDolbyLaboratoriestavaremerkkejä.

## G



POWER Toinen bassokaiutin POWER-indikator

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Jos sinulla on jokin seuraavassa kuvatuista ongelmista käyttäessäsi tätä bassokaiutinta, yritä ratkaista ongelma näiden vianmäärittysohjeiden avulla. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Aktiivisen subwooferin liittäminen

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

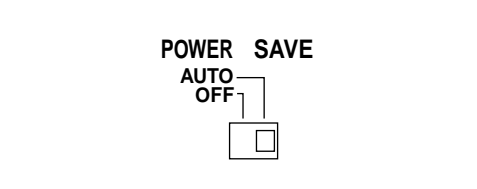
Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

## H



Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.

Tämä bassokaiutin on liitetty tähän wooferiin.